Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣誓書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本記	岳宣誓書
私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣 言す る:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され た通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	SAMPLE INJECTION APPARATUS AND LIQUID CHROMATOGRAPHY APPARATUS HAVING THE SAMPLE INJECTION APPARATUS
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ の目に出願され、	was filed on May 14, 2004
この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、	as United States Application Number or PCT International Application Number
であり、且つ	PCT/JP2004/006555 and was amended on
の日に補正された出願(該当する 	(if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明 する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者 証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国 法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第 119条(a)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States

-(d)項又は第365条(b)項に基づいた、優先権を主張する本出願の出願国での特許出願または発明者証の出のいては、いかなる出願も、下記のり示した。	日よりも前の出願日を有する外 願、或いはPCT国際出願に	listed below and have also identified be any foreign application for patent or in international application having a filing application for which priority is claimed	ventor's certificate, or PCT date before that of the
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
Pat. Appl. No.			
2003-137881	Japan	15 / May / 2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year File	d)
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
Pat. Appl. No.			
2004-059713	Japan	3 / March / 2004	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year File	d)
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる米 の米国法典第35編119条(e)項の		I hereby claim the benefit under Title 3 United States provisional application(s)	35, United States Code, Section 119(e) of any listed below.
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Application No.) (出廢番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編第120条に基づく するいかなるPCT国際出願につい 基づく利益を主張する。また、本出 が、米国法典第35編第112条第 行する米国出願又はPCT国際出願 いては、その先行即の出題日と本情 願日との間の期間中に入手された情 規則1.56に定義された特許性に 義務があることを承認する。	利益を主張し、又米国を指定 ても、その同第365条(c)に 願の各特許請求の範囲の主題 1段に規定された態様で、先 に開示されていない場合にお 国内出願日またはPCT国際出 報で、連邦規則法典第37編	I hereby claim the benefit under Title 3 120 of any United States application(s) International application designating the and, insofar as the subject matter of exapplication is not disclosed in the prior international application in the manner of Title 35, United States Code Section to disclose information which is materix Title 37, Code of Federal Regulations, savailable between the filing date of the national or PCT International filed date), or 365(c) of any PCT e United States, listed below ach of the claims of this United States or PCT provided by the first paragraph n 112, I acknowledge the duty al to patentability as defined in Section 1.56 which became prior application and the
(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Per (現況 : 特許許可、	
(Application Number) (出願番号)	(Filing No.) (出願日)	(Status: Patented, Per (現況 : 特許許可、	_
私は、ここに表明された私自身のり、且つ情報と信ずることに基づくれることを宣言し、さらに、故意には、米国法典第18編第1001条若しくはその両方により処罰され、偽の疎述は、本出願またはそれに対も、その有効性に問題が生ずることを、ここに宣言する。	陳述が、真実であると信じら 虚偽の陳述などを行った場合 に基づき、罰金または拘禁、 またそのような故意による虚 して発行されるいかなる特許	I hereby declare that all statements ma knowledge are true and that all statem and belief are believed to be true; and to were made with the knowledge that will like so made are punishable by fine or it Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may jeopardize or any patent issued thereon.	ents made on information further that these statements Ilful false statements and the imprisonment, or both, under States Code and that such

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号 を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Ronald R. Snider. Reg. No. 2	4,962, Paul L. Brown, Reg. No. 27,184
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
書類送付先	Send Correspondence to:
	Customer Number
	28892
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Ronald R. Snider 202-347-2600
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Yuki TOGASHI
発明者の署名/日付	Inventor's signature / Date White 100 and 100 1005
住所	Residence Yokohama-shi, Kanagawa Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o SHISEIDO RESEARCH CENTER(SHIN-YOKOHAMA) 2-1, Hayabuchi 2-chome, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Osamu SHIROTA
第二共同発明者の署名/日付	Second Inventor's signature / Date Sep 22, 2005
住所	Residence Yokohama-shi, Kanagawa Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o SHISEIDO RESEARCH CENTER(SHIN-YOKOHAMA) 2-1, Hayabuchi 2-chome, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558 Japan

第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any Aya OHKUBO	
第三共同発明者の署名/日付	Third Inventor's signature / Date Aija Ohlano Sep 29, 2005	
住所	Residence	
	Yokohama-shi, Kanagawa Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	
	c/o SHISEIDO RESEARCH CENTER(SHIN-YOKOHAMA)	
	2-1, Hayabuchi 2-chome, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi,	
	Kanagawa 224-8558 Japan	
第四共同発明者がいる場合。その氏名	Full name of fourth joint inventor if any	

第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any	
第四共同発明者の署名/日付	Fourth Inventor's signature / Date	
住所	Residence	
国籍	Citizenship	.
郵便の宛先	Post Office Address	

(第五以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)

(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors.) $\begin{tabular}{ll} \hline \end{tabular} \label{table_equation}$

Page 4 of 4